우리말 어휘의 시간을 읽다

일다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

곡식이나 사금 따위를 그릇에 담아 물을 붓고 이리저리 흔들어서 쓸 것과 못 쓸 것을 가려내다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
23개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 63자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '일다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 곡식이나 사금 따위를 그릇에 담아 물을 붓고 이리저리 흔들어서 쓸 것과 못 쓸 것을 가려내다.

일다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

일다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
일다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
일- 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	● →	● →
이- 문헌 수록 표기	—	● →	● →	● →	—	—
니- 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	—
닐- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
이리- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 일다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

일-, 이-, 니-, 닐-, 이리-

일다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'일다'의 옛말은 '일다'로 15세기부터 '일다'로 나타난다.

표기와 소리의 특징

'일다'는 중세 국어 시기에 'ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㅅ' 등의 자음 앞에서 'ㄹ'이 탈락한 '이-'로도 쓰였는데 '이-'는 16세기 자료에서부터 나타난다. 근대 국어 시기에 두음 법칙에 따라 모음 'ㅣ'나 반모음 'ㅣ'[j] 앞에 'ㄴ'이 올 수 없게 된 현상을 의식하여 18세기부터는 'ㄴ'이 첨가된 '닐-, 니-'도 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기에 '일-, 닐-, 이리-'로 나타나다가 '일-'로 통일되면서 현재까지 이어진다.

문헌 속의 일다

전체 용례 23개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 일- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일-

출처 1459 월인석보 14:62ㄴ

용례 01

문헌 용례

淘汰ᄂᆞᆫ ᄲᅡᆯ 일 씨니 般若 中에 空慧水로 이르시니라.

현대어 풀이

도태는 쌀 인다는 것이니 반야 중에 공혜수로 이시니라.

출처 1481 두시언해 8:32ㄴ

용례 02

문헌 용례

ᄡᅳᆞᆯ 이로ᄃᆡ 므를 져기 기르라.

현대어 풀이

쌀을 일되 물을 적게 기르라.

대응 원문

淘米少汲水.

16세기 일-, 이- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일-, 이-

출처 1517 사성통해 하:19ㄴ

용례 03

문헌 용례

淘 水流貌又澄汰也今俗語—未 ᄲᅡᆯ 이다.

현대어 풀이

쌀 일다.

출처 1517 창진방촬요 29ㄴ

용례 04

문헌 용례

블근 풋 거믄 코ㅇ 록두 각 ᄒᆞᆫ 되ᄅᆞᆯ 조ᄒᆞᆫ 므레 일오 감초 반 량ㅇ과 닉게 달혀 날마다 고ㅇ심에 ᄆᆞᅀᆞᆷ 조초 풋도 머기며 즙도 머기라.

현대어 풀이

붉은 팥, 검은 콩, 녹두 각 한 되를 깨끗한 물에 일고 감초 반 량과 익게 달혀 날마다 공심에 마음 좇아 팥도 먹이며 즙도 먹이라.

대응 원문

赤小豆 黑豆 菉豆【各一升】甘草【半兩】右淘淨水煮熟 逐日空心任意食豆飮汁.

출처 1527 훈몽자회 하:5ㄴ

용례 05

문헌 용례

淘 일 도.

현대어 풀이

일 도.

17세기 일-, 이- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일-, 이-

출처 1613 훈몽자회 국중도본 하:11ㄱ

용례 06

문헌 용례

淘 일 도.

현대어 풀이

일 도.

출처 1677 박통사언해 하:44ㄱ

용례 07

문헌 용례

뿔 일기를 乾淨히 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

쌀 일기를 깨끗이 하라.

대응 원문

淘的米干淨著.

출처 17세기 마경초집언해 상:38ㄴ

용례 08

문헌 용례

만일 니근 콩이어든 새 믈로 ᄃᆞᆷ가 일어 먹기고.

현대어 풀이

만일 익은 콩이거든 새 물로 담가 일어 먹이고.

대응 원문

若熟料어든 以新水浸淘放冷喂之ᄒᆞ고.

출처 1690 역어유해 상:48ㄴ

용례 09

문헌 용례

淘米 뿔 이다.

현대어 풀이

쌀 일다.

18세기 이-, 일-, 니- 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

이-, 일-, 니-

출처 1748 동문유해 상:61ㄴ

용례 10

문헌 용례

淘沙 이다.

현대어 풀이

일다.

출처 1790 몽어유해 상:48ㄱ

용례 11

문헌 용례

淘沙 이다.

현대어 풀이

일다.

출처 18세기 후반 한청문감 12:62ㄱ

용례 12

문헌 용례

淘去砂子 모래 이다 淘米 쏠 이다.

현대어 풀이

모래 일다, 쌀 일다.

출처 1765 박통사신석언해 3:45ㄱ

용례 13

문헌 용례

ᄲᅡᆯ 일기를 ᄯᅩ 乾淨히 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

쌀 일기를 또 깨끗이 하라.

대응 원문

淘米也要乾淨著.

출처 1780년경 왜어유해 상:10ㄴ

용례 14

문헌 용례

淘 일 도.

현대어 풀이

일 도.

출처 1778 방언유석 2:31ㄱ

용례 15

문헌 용례

淘米 뽈 니다.

현대어 풀이

쌀 일다.

출처 1778 방언유석 4:1ㄴ

용례 16

문헌 용례

淘金 금 니다.

현대어 풀이

금 일다.

출처 1790 몽어유해 보:20ㄴ

용례 17

문헌 용례

淘米 뽈 니다.

현대어 풀이

쌀 일다.

19세기 일- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일-

출처 1896 국한회어 곤:239

용례 18

문헌 용례

淘米 일다.

현대어 풀이

일다.

출처 1897 한영자전 PART I :71

용례 19

문헌 용례

일다 일:다 淘 (일-*도) (일어;인).

현대어 풀이

일다.

20세기 일-, 닐-, 이리- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
일-, 닐-, 이리-

출처 20세기 박타령 366

용례 20

문헌 용례

우리도 이 박 ᄐᆞ셔 쌀도 일고 물도 ᄯᅥ셔 가지가지 잘 써 보ᄉᆡ.

현대어 풀이

우리도 이 박 타서 쌀도 일고 물도 떠서 가지가지 잘 써 보세.

출처 1927 조선일보 9월 10일 5면

용례 21

문헌 용례

새로히 나오는 물을 바다 그것을 갓다가 아츰 저역 쌀을 일어 밥을 지을 ᄲᅮᆫ아니라.

현대어 풀이

새롭게 나오는 물을 받아 그것을 갖다가 아침, 저녁 쌀을 일어 밥을 지을 뿐아니라.

출처 1907 신학월보 5:156

용례 22

문헌 용례

오미五味를 맛보아 싸고 신 거슬 분별ᄒᆞ기를 금을 분셕ᄒᆞᄂᆞᆫ 화로에 금을 니러 춤 거슬 엇음과 ᄀᆞᆺ고.

현대어 풀이

오미를 맛보아 짜고 신 것을 분별하기를 금을 분석하는 화로에 금을 일어 참 것을 얻음과 같고.

출처 1922 속수한문훈몽15ㄱ

용례 23

문헌 용례

淘 이릴 도.

현대어 풀이

일 도.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

일다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 일다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

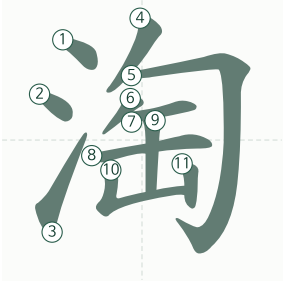
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

淘

뜻·음 쌀일 도

총 11획 · 부수 水





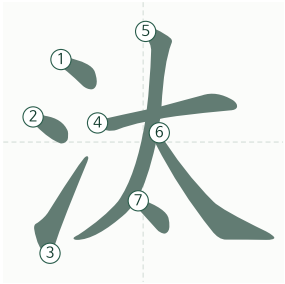
hanja.wordrow.kr/한자/淘/

汰

뜻·음 일[淘] 태

총 7획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/汰/

般

뜻·음 가지·일반 반

총 10획 · 부수 舟





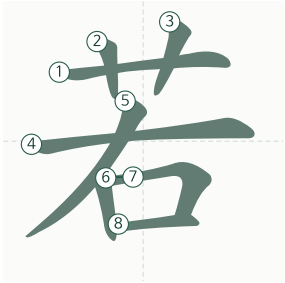
hanja.wordrow.kr/한자/般/

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

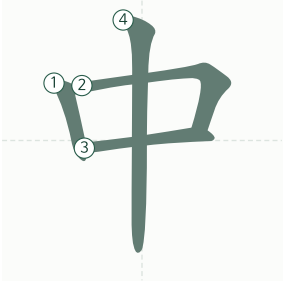
hanja.wordrow.kr/한자/若/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





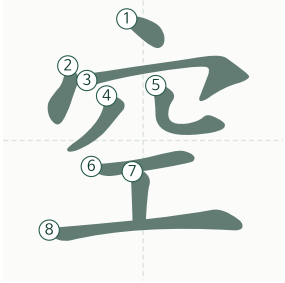
hanja.wordrow.kr/한자/中/

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/空/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

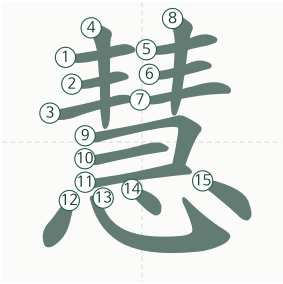
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

慧

뜻·음 슬기로울 혜

총 15획 · 부수 心





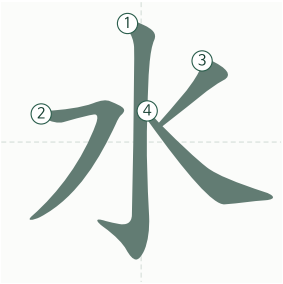
hanja.wordrow.kr/한자/慧/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水



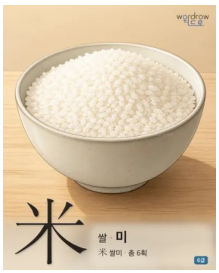


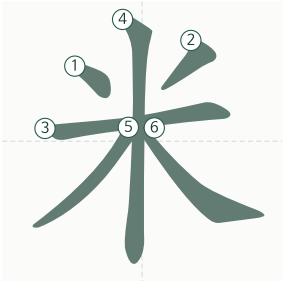
hanja.wordrow.kr/한자/水/

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





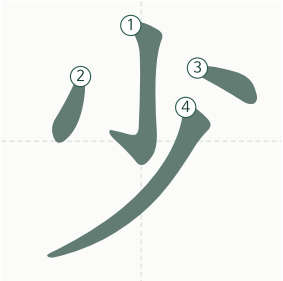
hanja.wordrow.kr/한자/米/

少

뜻·음 적을 소

총 4획 · 부수 小





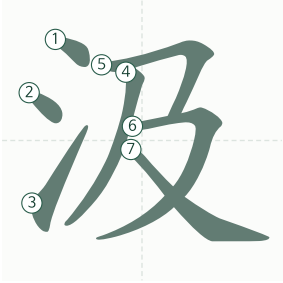
hanja.wordrow.kr/한자/少/

汲

뜻·음 물길을 급

총 7획 · 부수 水





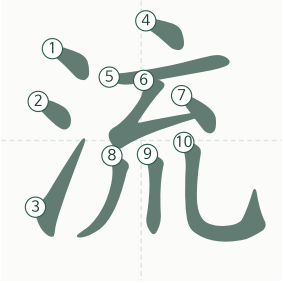
hanja.wordrow.kr/한자/汲/

流

뜻·음 흐를 류

총 10획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/流/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 11 · 63자

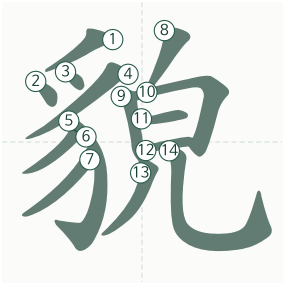
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

貌

뜻·음 모양 모

총 14획 · 부수 豸





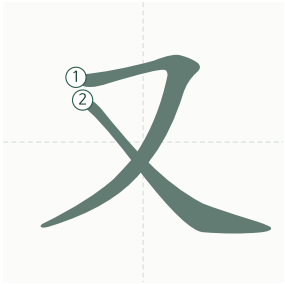
hanja.wordrow.kr/한자/貌/

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





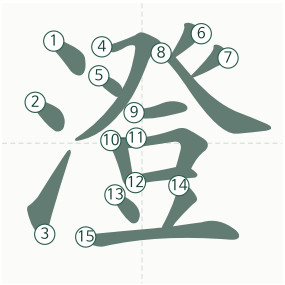
hanja.wordrow.kr/한자/又/

澄

뜻·음 맑을 징

총 15획 · 부수 水





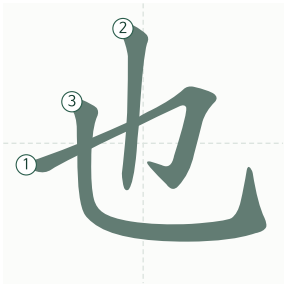
hanja.wordrow.kr/한자/澄/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





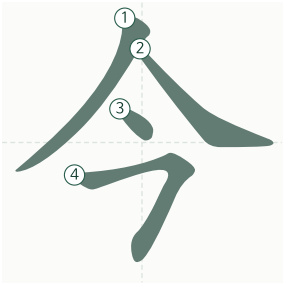
hanja.wordrow.kr/한자/也/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人





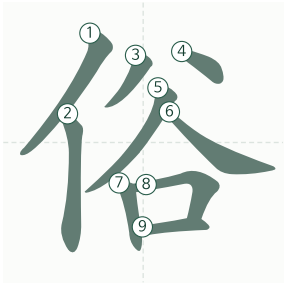
hanja.wordrow.kr/한자/今/

俗

뜻·음 풍속 속

총 9획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/俗/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

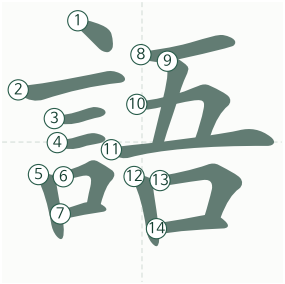
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





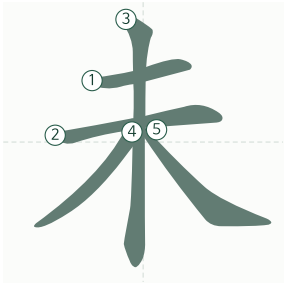
hanja.wordrow.kr/한자/語/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





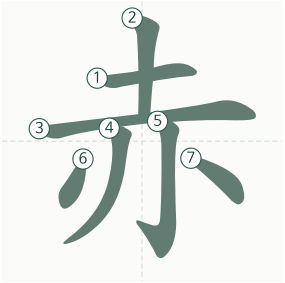
hanja.wordrow.kr/한자/未/

赤

뜻·음 붉을 적

총 7획 · 부수 赤





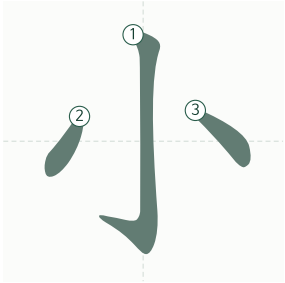
hanja.wordrow.kr/한자/赤/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





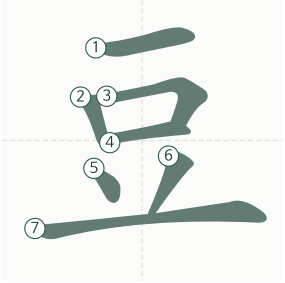
hanja.wordrow.kr/한자/小/

豆

뜻·음 콩 두

총 7획 · 부수 豆





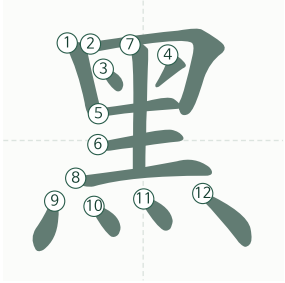
hanja.wordrow.kr/한자/豆/

黑

뜻·음 검을 흑

총 12획 · 부수 黑





hanja.wordrow.kr/한자/黑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蓼

뜻·음 조개풀 록

총 12획 · 부수 艸



획순 자료 미제공

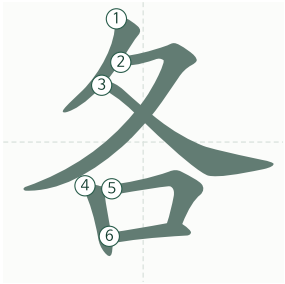
hanja.wordrow.kr/한자/蓼/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口



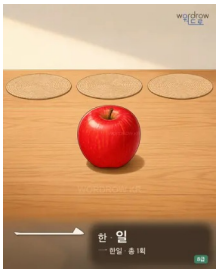


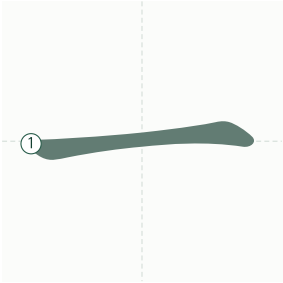
hanja.wordrow.kr/한자/各/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





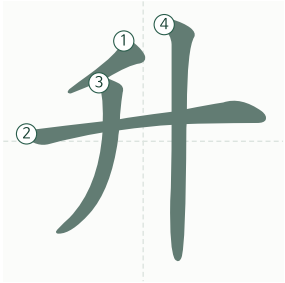
hanja.wordrow.kr/한자/一/

升

뜻·음 되 승

총 4획 · 부수 十





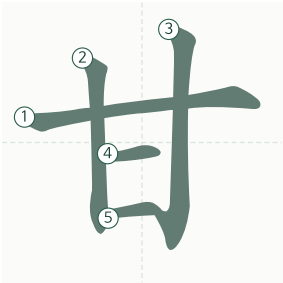
hanja.wordrow.kr/한자/升/

甘

뜻·음 달 감

총 5획 · 부수 甘





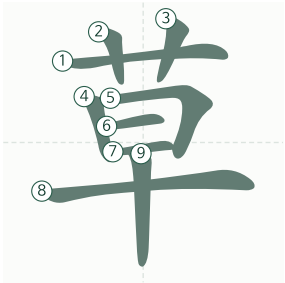
hanja.wordrow.kr/한자/甘/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

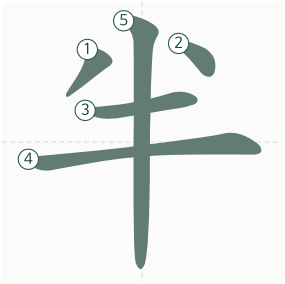
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

半

뜻·음 반(半) 반

총 5획 · 부수 十





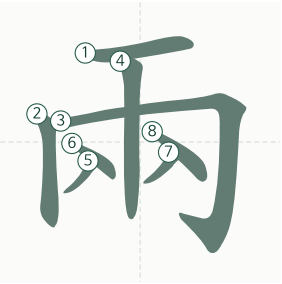
hanja.wordrow.kr/한자/半/

兩

뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入





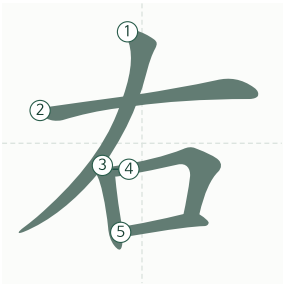
hanja.wordrow.kr/한자/兩/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





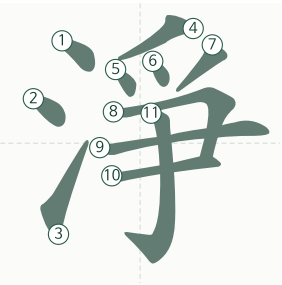
hanja.wordrow.kr/한자/右/

淨

뜻·음 깨끗할 정

총 11획 · 부수 水





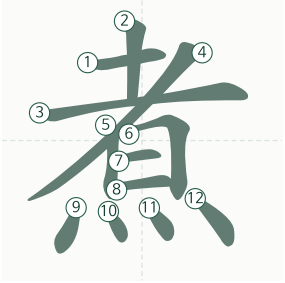
hanja.wordrow.kr/한자/淨/

煮

뜻·음 삶을 자

총 13획 · 부수 火





사전 13획 · 획순 그림 12획

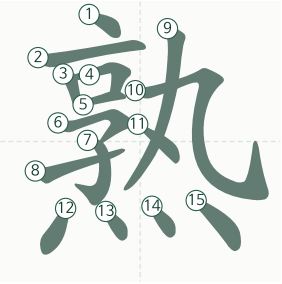
hanja.wordrow.kr/한자/煮/

熟

뜻·음 익을 숙

총 15획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/熟/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

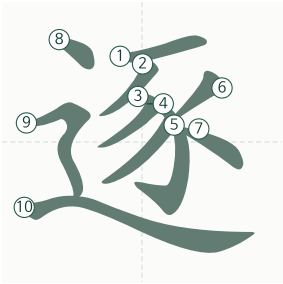
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

逐

뜻·음 쫓을 축

총 11획 · 부수 辶





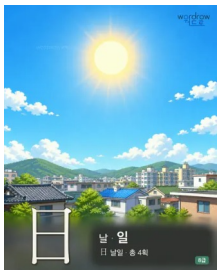
사전 11획 · 획순 그림 10획

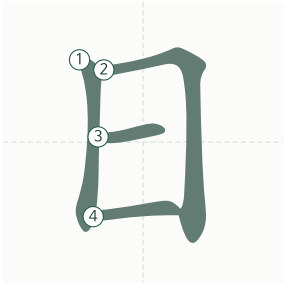
hanja.wordrow.kr/한자/逐/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





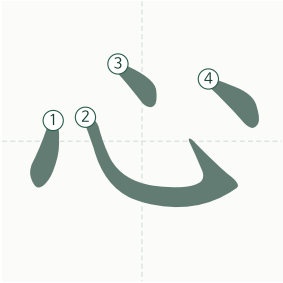
hanja.wordrow.kr/한자/日/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





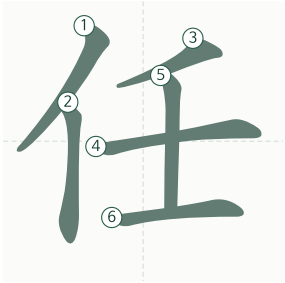
hanja.wordrow.kr/한자/心/

任

뜻·음 맡길 임

총 6획 · 부수 人





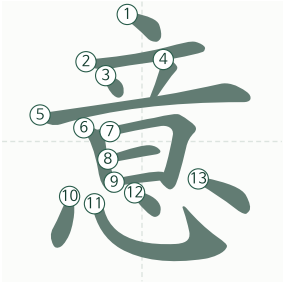
hanja.wordrow.kr/한자/任/

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/意/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 11 · 63자

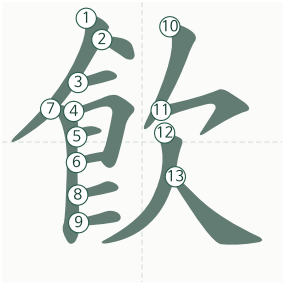
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

飮

뜻·음 마실 음

총 13획 · 부수 食





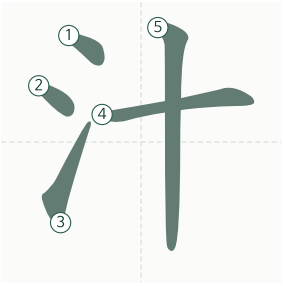
hanja.wordrow.kr/한자/飮/

汁

뜻·음 즙 즙

총 5획 · 부수 水





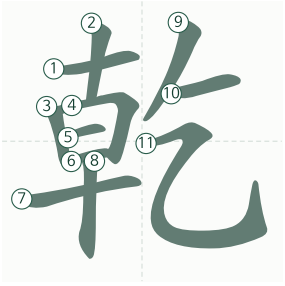
hanja.wordrow.kr/한자/汁/

乾

뜻·음 하늘·마를 건

총 11획 · 부수 乙





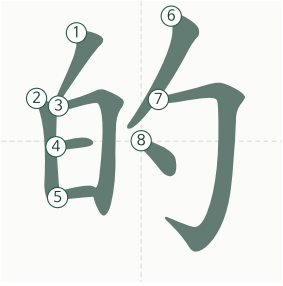
hanja.wordrow.kr/한자/乾/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白



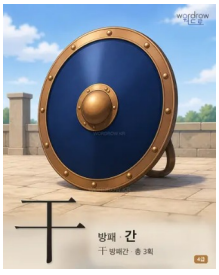


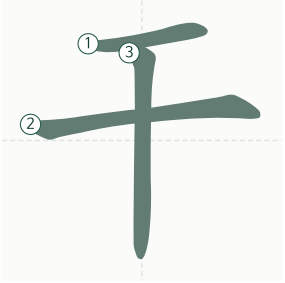
hanja.wordrow.kr/한자/的/

干

뜻·음 방패 간

총 3획 · 부수 干





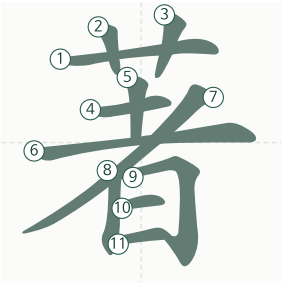
hanja.wordrow.kr/한자/干/

著

뜻·음 나타날 저

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/著/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 11 · 63자

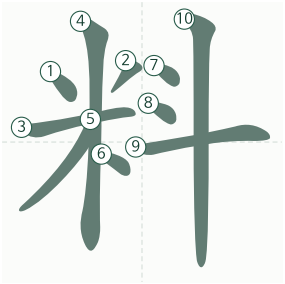
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

料

뜻·음 헤아릴 료

총 10획 · 부수 斗





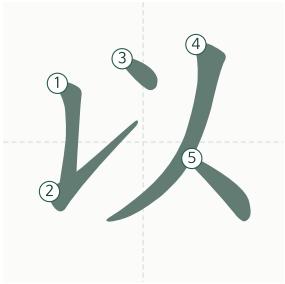
hanja.wordrow.kr/한자/料/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





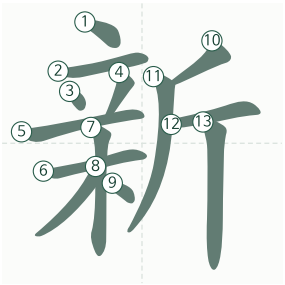
hanja.wordrow.kr/한자/以/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





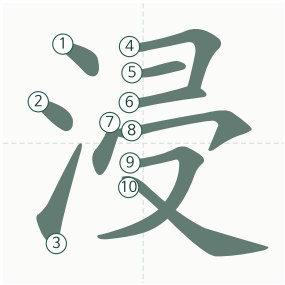
hanja.wordrow.kr/한자/新/

浸

뜻·음 잠길 침

총 10획 · 부수 水





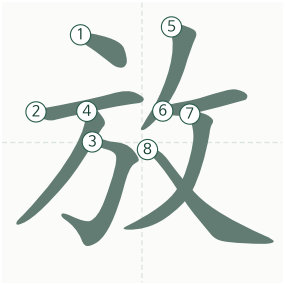
hanja.wordrow.kr/한자/浸/

放

뜻·음 놓을 방

총 8획 · 부수 攴





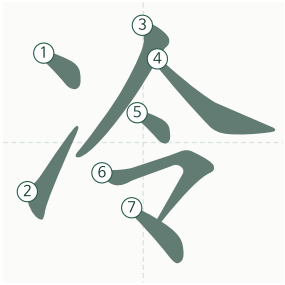
hanja.wordrow.kr/한자/放/

冷

뜻·음 찰 랭

총 7획 · 부수 冫





hanja.wordrow.kr/한자/冷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 11 · 63자

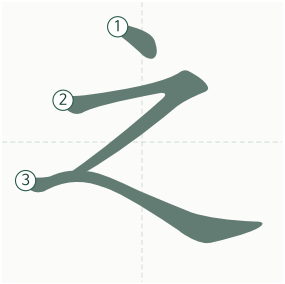
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

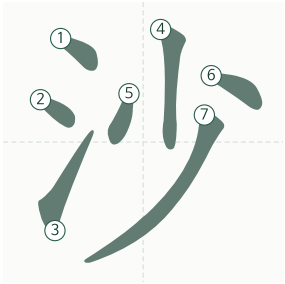
hanja.wordrow.kr/한자/之/

沙

뜻·음 모래 사

총 7획 · 부수 水





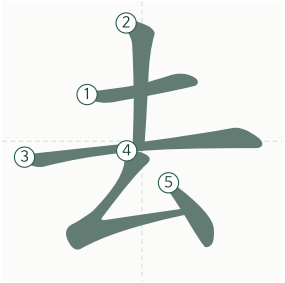
hanja.wordrow.kr/한자/沙/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





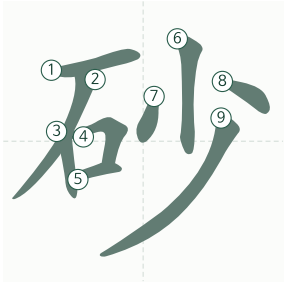
hanja.wordrow.kr/한자/去/

砂

뜻·음 모래 사

총 9획 · 부수 石





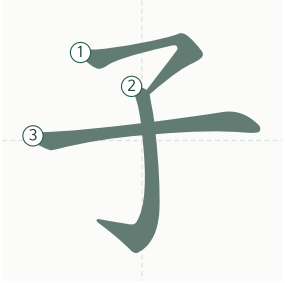
hanja.wordrow.kr/한자/砂/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





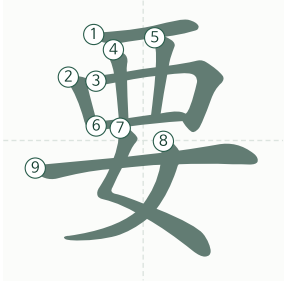
hanja.wordrow.kr/한자/子/

要

뜻·음 요긴할 요

총 9획 · 부수 襾





hanja.wordrow.kr/한자/要/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 11 · 63자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





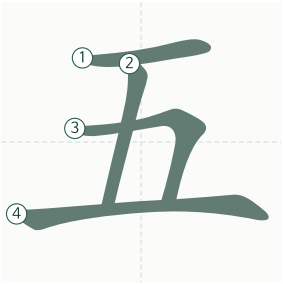
hanja.wordrow.kr/한자/金/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





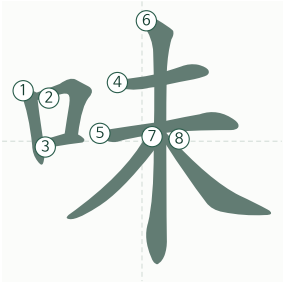
hanja.wordrow.kr/한자/五/

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/味/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 凈 · 喂.